

взаимодополняемость. Современные комплексные кризисы очень часто слишком сложны для того, чтобы их могла урегулировать какая-либо одна организация. Все региональные организации должны тесно взаимодействовать с Организацией Объединенных Наций и другими организациями, разделяя бремя усилий по поддержанию международного мира и безопасности.

Ближний Восток остается регионом, где наши озабоченности ощущаются наиболее остро. Конфликт между Израилем и Палестиной лишь усугубился. Мы поддерживаем все усилия «четверки», направленные на возобновление мирного процесса на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Мы поддерживаем усилия Палестинской администрации, направленные на проведение реформ, осуществления которых мы по праву требовали, и ожидаем, что эта Администрация сделает все возможное для прекращения всей террористической деятельности. В то же время палестинцам должна быть предложена четкая перспектива, предусматривающая твердую приверженность делу создания независимого и жизнеспособного палестинского государства с указанием конкретных сроков осуществления соответствующих мер. Палестинской администрации должны быть предоставлены ресурсы и созданы условия, которые позволят ей выполнить требования международного сообщества и удовлетворить законные чаяния палестинского народа.

В отсутствие прогресса в ближневосточном мирном процессе любые военные действия в регионе могут иметь чрезвычайно опасные и непредсказуемые последствия. Принятие необходимых мер с целью заставить Ирак безоговорочно выполнить все резолюции Совета Безопасности должно оставаться сферой ведения Организации Объединенных Наций.

Когда Организация Объединенных Наций создавалась, население нашей планеты насчитывало 2,4 миллиарда человек. Сейчас нас более 6 миллиардов, и, хотя темпы роста численности населения планеты постепенно замедляются, это число достигнет по крайней мере 10 миллиардов человек, прежде чем численность населения стабилизируется. Это порождает серьезнейшую проблему для человечества. У нас остается в лучшем случае лишь несколько десятилетий для того, чтобы привести наши экономические, производственные и общест-

венные модели в соответствие с потребностями устойчивого развития. Но это не только экологическая задача. Страны и народы должны научиться жить и действовать сообща во все более тесном мире, где уже никто не может выжить в одиночку.

В стремительно глобализирующемся мире необходимость действенного международного сотрудничества становится все более очевидной. Решения, принимаемые в одной части мира, имеют многочисленные последствия в других. Это может быстро привести к расширению разрыва и углублению раскола между странами и внутри них. Всеобъемлющее выполнение положений Декларации тысячелетия окажет важное воздействие на сокращение этого разрыва. Позитивным примером механизма, который можно было бы использовать для достижения целей этой Декларации, является Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД), которое свидетельствует о подлинном желании африканских стран взять на себя ответственность за свое будущее. Финляндия придает большое значение осуществлению целей НЕПАД.

Глобализация способна содействовать накоплению богатства благодаря международному разделению труда и более эффективному использованию ресурсов. Она может привести к расширению индивидуальных свобод и сделать общества более открытыми. Однако, с другой стороны, бесспорно и то, что глобализация не несет одинаковые блага всем людям и всем странам. Глобализация может быть сопряжена с рисками и угрозами для окружающей среды, для соблюдения основных норм в сфере труда и деятельности профсоюзов и для сохранения национальных культур и культур меньшинств. Она может также нанести ущерб социальным основам общества. Однако в целом глобализация является не только неизбежной, но и потенциально позитивной. Организация Объединенных Наций призвана сыграть важную роль в управлении и регулировании процесса глобализации на благо всех. Мы как государства-члены должны принимать активное участие в этой работе.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел и иммиграции Папуа — Новой Гвинеи Его Превосходительству Достопочтенному сэру Рабби Намалиу.

Сэр Рабби Намалиу (Папуа — Новая Гвинея) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от име-

ни народа и правительства Папуа — Новой Гвинеи я присоединяюсь к предыдущим ораторам и поздравляю Вас в связи с избранием на пост Председателя пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Ваше избрание на пост руководителя Ассамблеи свидетельствует о высоком уважении международного сообщества к Вам и Вашей стране — Чешской Республике.

Пользуясь этой возможностью, я хотел бы высказать искреннюю признательность моей делегации Вашему предшественнику г-ну Хан Сын Су, Южная Корея, за его выдающееся руководство работой пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Я хотел бы также официально выразить глубокую признательность моего правительства Генеральному секретарю Его Превосходительству г-ну Кофи Аннанду, который, используя свои выдающиеся дипломатические способности, продолжает уверенно руководить работой Организации по решению многих неотложных международных проблем, с которыми мы сегодня сталкиваемся.

Папуа — Новая Гвинея приветствует и поздравляет нового члена Организации Объединенных Наций — Швейцарию, и с нетерпением ожидает принятия в члены Организации Демократической Республики Восточный Тимор.

Папуа — Новая Гвинея отмечает политическую волю и мудрость, продемонстрированные всеми сторонами — Республикой Индонезией, Австралией, Португалией и Организацией Объединенных Наций — в решении вопроса, касающегося Восточного Тимора. Мы также воздаем должное народу Швейцарии за его коллективное решение официально вступить в члены Организации Объединенных Наций.

После избрания нового правительства в моей стране наш премьер-министр досточтимый сэр Майкл Сомаре недавно выступил с общенациональным заявлением, в котором изложил некоторые задачи, стоящие перед нашей экономикой, и обозначил шаги, которые необходимо предпринять для того, чтобы она снова встала на путь подъема. Он указал конкретные области и секторы, в которых требуются меры по исправлению положения.

Наша страна не обладает достаточным собственным потенциалом для решения этих задач и достижения поставленных целей. Усугублению этой проблемы и подрыву нашего потенциала способст-

вуют плохое руководство, некомпетентное управление экономикой, рост коррупции, снижение доверия населения к политическому руководству и основополагающим принципам представительного правительства.

Новое правительство Папуа — Новой Гвинеи полно решимости определить новый курс, основывающийся на решении указанных проблем.

Были предприняты конкретные инициативы для укрепления торговли, увеличения инвестиций и улучшения экономических перспектив. Тихоокеанские страны, являющиеся членами Группы государств Африки, Карибского бассейна и Тихого океана (АКТ), совместно с африканскими и карибскими государствами-членами сейчас ведут переговоры с Европейским союзом по вопросу о заключении соглашений об установлении партнерских отношений в области экономики.

Недавно я объявил о приоритетах нашей внешней политики. Я заявил, что эта политика должна основываться на принципе развития и консолидации отношений с основными странами в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Мы намерены укреплять отношения с нашими близкими соседями и делать больший акцент на развитии торгового и экономического сотрудничества, инвестициях, образовании и профессиональной подготовке.

Моя страна, как малое островное государство и как член нашей «глобальной деревни», полностью поддерживает заявления и планы действий, принятые на недавних всемирных конференциях. Мы считаем, что такие международные конференции, как саммиты в Дохе, Монтеррее и Йоханнесбурге, и принятые на них планы действий указывают нам пути решения многих насущных глобальных задач и проблем — в том числе таких, как искоренение нищеты, обеспечение устойчивого развития, обращение вспять процессов деградации окружающей среды и изменения климата, — и ликвидации социальных бед, включая ВИЧ/СПИД и другие заболевания, которые можно предотвратить. Они также отвечают чаяниям большинства населения мира, живущего в нищете и стремящегося решить самую главную задачу — выжить.

Эти декларации и планы действий развивают историческую Декларацию тысячелетия и намечен-

ные в ней цели в области развития, скрепленные подписями всех глав наших государств и правительств в сентябре 2000 года.

Задача сейчас — создать новые глобальные партнерства в пользу реформ, в рамках которых развитые и развивающиеся страны будут совместно решать проблемы, с которыми глобальное сообщество столкнется в новом тысячелетии. Эти партнерства должны также включать в себя международные финансовые учреждения, межправительственные организации, частный сектор, неправительственные организации и гражданское общество.

Эти партнерства будут необходимы для реализации разделяемых всеми людьми надежд на обеспечение мира и безопасности, устойчивого развития и лучшей жизни для всех.

Папуа — Новая Гвинея на протяжении последнего десятилетия пытается разрешить проблему, связанную с внутренним конфликтом в нашей провинции Бугенвиль. Как и все предыдущие правительства, нынешнее правительство будет и впредь стремиться к надежному мирному урегулированию этого конфликта в первоочередном порядке.

Папуа — Новая Гвинея хотела бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить свою признательность Организации Объединенных Наций за ее роль в урегулировании этого кризиса. На цели урегулирования этого конфликта были выделены значительные контингенты сил и немалые средства Организацией Объединенных Наций, соседними странами и правительствами, а также нашим собственным правительством.

Я хотел бы также официально выразить нашу признательность правительствам Австралии, Новой Зеландии, Фиджи и Вануату за выделение финансовых и людских ресурсов в распоряжение Региональной группы по наблюдению за установлением мира на цели восстановления мира и безопасности на острове.

Кроме того, по рекомендации Генерального секретаря и на основе тесного сотрудничества между правительством Папуа — Новой Гвинеи и сторонами в Бугенвиле Совет Безопасности постановил расширить роль Отделения Организации Объединенных Наций по политическим вопросам на Бугенвиле в сфере мониторинга и оказания помощи в

сборе оружия, его хранении и уничтожении в соответствии с Бугенвильским соглашением.

Я рад сообщить, что первый и второй этапы программы ликвидации оружия осуществляются успешно, но еще многое предстоит сделать.

Наши партнеры из Австралии, Новой Зеландии, Европейского союза, Японии и Программы развития Организации Объединенных Наций по-прежнему предоставляют ресурсы для работы в области восстановления и развития. Ряд неправительственных организаций, включая церкви и Красный Крест, также принимают активное участие в этой работе.

Преобразование мира через процесс деколонизации из системы, построенной на взаимоотношениях между империалистическими державами, в систему, основывающуюся на партнерских отношениях между суверенными государствами, является самым значительным достижением Организации Объединенных Наций в прошлом столетии. Процесс не будет завершен надлежащим образом до тех пор, пока остающиеся 16 самоуправляющихся территорий не осуществят свое неотъемлемое право на самоопределение.

Нашей Организации следует продолжать следить на индивидуальной основе за развитием событий в Новой Каледонии, Токелау и других 14 самоуправляющихся территориях, деколонизацию которых Организации Объединенных Наций еще предстоит обеспечить. Осуществление этого неотъемлемого права не должно зависеть от таких факторов, как размер территории, ее удаленность или плотность населения. Лидеры стран — членов Форума тихоокеанских островов на своей встрече в прошлом месяце в Фиджи вновь заявили о своей поддержке этого принципа.

В состав Форума тихоокеанских островов входят, за исключением Австралии и Новой Зеландии, малые островные государства, которые являются хранителями самого обширного в мире океанического пространства. Океан богат природными морскими ресурсами. Однако страны региона имеют ограниченные людские, финансовые и технические возможности для контроля, регулирования и обеспечения сохранности этих ресурсов на благо нынешнего и грядущих поколений.

На недавней сессии Форума тихоокеанских островов была утверждена «Региональная стратегия тихоокеанских островов в вопросах Мирового океана», которая направлена на обеспечение будущего устойчивого использования Мирового океана и его ресурсов нашими странами и их внешними партнерами.

Народы тихоокеанских островов не получили полагающуюся им долю благ от использования природных ресурсов обширного океанического пространства. Например, статистика показывает, что в 2000 году доходы от рыболовства в центральной и западной части Тихого океана превысили 2,5 миллиарда долларов, но страны бассейна Тихого океана заработали в виде лицензионных гонораров лишь 66 миллионов долларов. Такое положение необходимо изменить.

Более 80 процентов населения Папуа — Новой Гвинеи живет в сельской местности, где непосредственным источником средств к существованию для людей являются земля, реки, озера и океан.

Конституция нашей страны обязывает нас обеспечивать сохранение, использование и разработку наших богатых природных ресурсов с учетом потребностей и на благо будущих поколений. Поэтому Папуа — Новая Гвинея занимает твердую позицию по широкому кругу экологических вопросов и активно участвует в усилиях по их урегулированию.

Папуа — Новая Гвинея, как и другие члены Форума тихоокеанских островов, твердо привержена Барбадосской программе действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств. Мы решительно призываем к ее полному осуществлению.

Папуа — Новая Гвинея, вместе с другими малыми островными развивающимися государствами, неизменно выражает глубокую обеспокоенность в связи с пагубными последствиями изменения климата, климатических колебаний и повышения уровня океана, в особенности для малых низколежащих островов, которые уже сталкиваются с чрезвычайными лишениями. Поэтому мы будем и впредь подчеркивать безотлагательную необходимость того, чтобы развитые страны показали убедительный пример в деле сокращения выбросов парниковых газов.

В соответствии с этой позицией Папуа — Новая Гвинея подписала и ратифицировала как Конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата, так и Киотский протокол. Мы считаем, что Киотский протокол создает условия для того, чтобы страны, подпадающие под действие Приложения I, выполнили свои обязательства по Конвенции об изменении климата. Мы настоятельно призываем эти страны выполнить установленные для них задачи, являющиеся обязательными в юридическом плане, и предпринять конкретные шаги для сокращения объемов выбрасываемых ими в атмосферу газов.

Мы приветствуем поддержку Киотского протокола Японией, Европейским союзом и, совсем недавно, Китаем и Россией. Мы настоятельно призываем Соединенные Штаты и Австралию присоединиться к глобальным усилиям по разрешению этой проблемы, в том числе посредством ратификации Киотского протокола.

Руководители государств — членов Форума тихоокеанских островов также напомнили о сохраняющейся серьезной обеспокоенности в связи с транспортировкой радиоактивных материалов через регион. Они призвали государства, занимающиеся такой деятельностью, взять на себя всю ответственность за возмещение любого ущерба, который может возникнуть, прямо или косвенно, в результате транспортировки радиоактивных материалов через регион.

Глобальное потепление привело к росту числа таких болезней, как малярия, в высокогорных районах нашей страны. Это по-прежнему представляет серьезную угрозу для Папуа — Новой Гвинеи, в особенности для ее наиболее населенных высокогорных районов.

Не обошла Папуа — Новую Гвинею стороной и эпидемия ВИЧ/СПИДа; вновь растет число случаев заболевания туберкулезом. Поэтому безотлагательно необходимо предпринять превентивные меры в отношении этих заболеваний.

В этой связи мы приветствуем объявления правительств, в том числе Японии и Соединенные Штатов, о намерении выделить существенные финансовые ресурсы для программ искоренения этих недугов в развивающихся странах.

Папуа — Новая Гвинея согласна с недавними призывами международного сообщества реформировать и пересмотреть уставы и мандаты двух бреттон-вудских учреждений: Всемирного банка и Международного валютного фонда. Эти два института должны пересмотреть свою политику и уделять впредь больше внимания вопросам развития и борьбы с нищетой, а не реконструкции экономики.

Их политика в области предоставления займов должна быть более терпимой и гибкой в оказании помощи развивающимся странам, включая малые островные государства, не имеющие выхода к морю страны и наименее развитые страны. Конечной целью должна быть передача ресурсов в руки нуждающихся, обездоленных и тех, кто подвергается остракизму в обществе, с тем чтобы они могли с гордостью осознавать свою причастность к новым инициативам, предпринимаемым в их собственных странах.

Необходимые дальнейшие шаги были согласованы в принятой в Барбадосе Программе действий по обеспечению устойчивого развития малых островных государств, Повестке дня на XXI век и в ходе недавних конференций по проблемам развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, а также третьей конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам в Брюсселе.

Я, однако, должен подчеркнуть, что к настоящему моменту мы наблюдаем недостаточно эффективное выполнение как Барбадосской программы действий, так и Повестки дня на XXI век. К тому же только незначительно увеличился или вообще остался на прежнем уровне объем международной помощи и помощи в целях развития, предоставляемой развивающимся странам для создания необходимой инфраструктуры, укрепления потенциала людских ресурсов и для удовлетворения других основных потребностей. Подобное положение, по нашему скромному заключению, должно измениться, с тем чтобы развивающиеся страны, особенно малые островные государства, государства, не имеющие выхода к морю, и наименее развитые страны могли достичь устойчивого роста и развития.

Существует настоятельная необходимость в реформировании и перестройке Генеральной Ассамблеи и ее вспомогательных органов и учреждений, а также Совета Безопасности и Экономическо-

го и Социального Совета, с тем чтобы отразить новые тенденции и происходящие перемены.

Совет Безопасности следует преобразовать и расширить в обеих категориях, как постоянных, так и непостоянных членов. При этом должны быть учтены интересы как развитых, так и развивающихся стран.

Хотя нас вдохновляют общие позитивные признаки прогресса в деле разрешения конфликтов и обеспечения мира в ряде регионов планеты, Папуа — Новая Гвинея по-прежнему озабочена продолжением конфликта на Ближнем Востоке. Мы считаем, что с помощью насилия конфликт не разрешить. Мы призываем как Израиль, так и палестинское руководство сесть за стол переговоров для обсуждения нерешенных вопросов, с тем чтобы урегулировать конфликт мирным путем.

Было бы непростительно, если бы я не упомянул о том, что 11 сентября 2002 года исполнилась первая годовщина нападений террористов на Соединенные Штаты Америки. Правительство и народ Папуа — Новой Гвинеи выражают правительству и народу Соединенных Штатов Америки, а также семьям погибших, среди которых граждане многих стран, наше сочувствие в связи с трагедией и страданиями, которые обрушились на них год назад, когда терроризм нанес удар по этому великому городу Нью-Йорку, а также по Вашингтону, округ Колумбия, и Пенсильвании.

Хотя наша страна расположена далеко от места этих трагических событий, мы разделяем глубокую скорбь, которую испытывают люди во всем мире, и вместе со всеми восхищаемся необыкновенным мужеством и готовностью к самопожертвованию, которые были продемонстрированы тысячами людей во время спасательной операции. Мы мысленно вместе с теми, кто продолжает скорбеть.

Папуа — Новая Гвинея вместе со всеми свободолюбивыми государствами и народами мира осуждает терроризм во всех его злодейских проявлениях. Нападения террористов никогда и ничем нельзя оправдать. Акты терроризма, которые столь бессмысленно уносят жизни самых невинных и уязвимых людей, следует подвергать особому осуждению.

Папуа — Новая Гвинея полностью одобряет и поддерживает все усилия по эффективному выпол-

нению резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

Вы, г-н Председатель, заключили Вашу вступительную речь в этой Ассамблее призывом к государствам-членам сосредоточиться на том, что нас объединяет, и особенно на нашем желании жить в мирном и безопасном мире, в котором соблюдаются цели и принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций. Папуа — Новая Гвинея разделяет Ваши видение и уверенность, которыми было пронизано Ваше выступление.

Если государства мира, при всем нашем многообразии, сосредоточатся на том, что у них есть общего, мы построим и сохраним лучший мир, в котором блага экономического развития будут доступны всем и в котором достижения современной науки и техники, включая современную медицину, будут поставлены на службу всего человечества. Но всего этого нельзя достичь без подлинного и прочного мира.

В заключение я хочу вновь заявить о твердой приверженности Папуа — Новой Гвинеи тому, что я изложил, и повторить, что налаживание партнерских отношений на глобальном, региональном и местном уровнях является важнейшим условием решения задач, стоящих перед сегодняшним миром.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю министра иностранных дел и по вопросам иммиграции Папуа — Новой Гвинеи за сделанное им заявление. Я предоставляю слово министру иностранных дел Йемена Его Превосходительству г-ну Абу Бакру аль-Кирби.

Г-н аль-Кирби (Йемен) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, вначале я хотел бы горячо поздравить Вас в связи с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на этой сессии и пожелать Вам всяческих успехов в руководстве работой этой сессии. Ваше большое дипломатическое искусство хорошо известно. Я также хотел бы поблагодарить Вашего предшественника за умелое проведение предыдущей сессии. Я также хотел бы поблагодарить Его Превосходительство Генерального секретаря г-на Кофи Аннана за высокое качество его доклада, который он представил нам по вопросу о работе нашей Организации, и пожелать ему дальнейших успехов в выполнении стоящих перед ним задач.

Я рад в связи с этим передать вам и всем участникам данной сессии приветствия президента Йемена Абдаллы Салеха и его искренние пожелания, чтобы работа этой сессии была чрезвычайно успешной, особенно в связи с тем, что она проходит на фоне весьма серьезной международной обстановки, чреватой важными последствиями для положения в мире.

Нынешняя пятьдесят седьмая сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций проводится в то время, когда мир еще явственно помнит акты терроризма и трагическое и ужасающее бедствие, которое постигло Соединенные Штаты Америки 11 сентября 2001 года и которое ознаменовало собой тревожное новое явление в области терроризма. Оно пробудило международное сообщество, потребовав от него мобилизации всех его возможностей перед лицом угрозы международному миру и стабильности. Распространение международного терроризма и непомерная цена, которую он заставляет платить многие народы и государства, включая мою страну, сделали борьбу с терроризмом долгом и обязанностью во имя защиты мира, стабильности и развития.

Моя страна одной из первых пострадала от терроризма, и мы все еще ощущаем на себе его пагубные последствия. Мы не колеблясь вступили в схватку с этим злом. Еще до событий сентября 2001 года мы привлекали внимание международного сообщества к необходимости объединить усилия в целях борьбы с терроризмом и его уничтожения, пока он не укоренился.

Делая все возможное для борьбы с терроризмом, моя страна подчеркивала необходимость созыва международной конференции по терроризму под эгидой Организации Объединенных Наций, с тем чтобы можно было выработать единое определение этого явления. Мы подчеркиваем необходимость делать различие между терроризмом и правом народов оказывать сопротивление оккупации. Нам следует устранить причины, которые создают благодатную почву для распространения терроризма.

Насилие и терроризм Израиля против беззащитного палестинского народа представляют собой подлинное препятствие на пути достижения справедливого и прочного мира и создают очаги экстремизма и терроризма. Такое насилие подрывает международные усилия и инициативы по разрешению